

Merkblatt zur Beantragung/Verlängerung einer Aufenthaltserlaubnis zur Studienvorbereitung bzw. zum Studium

Wichtig: Mindestens **4 – 6 Wochen** vor Ablauf des Einreisevisums bzw. der Aufenthaltserlaubnis per Post an die Ausländerbehörde senden!

Bitte den Antrag vollständig und gut lesbar in deutscher Sprache ausfüllen und unterschreiben.

Gemäß § 82 Abs. 1 AufenthG sind Sie zur Vorlage entsprechender Nachweise verpflichtet (Darlegungs- und Mitwirkungspflicht). Reichen Sie deshalb zur Beantragung des Aufenthaltstitels außer dem unterschriebenen Antrag folgende Unterlagen in Kopie ein:

- ☐ Zuzugsmeldung bzw. aktuelle Meldebestätigung des Einwohnermeldeamtes
- ☐ vom Vermieter bestätigte Wohnraumbescheinigung (beiliegend)
- ☐ einen **aktuellen** Nachweis eines ausreichenden Krankenversicherungsschutzes mit Zahlungsnachweis (z. Bsp. Kontoauszug)
- ☐ Nachweis über ausreichende Mittel zur Sicherung des Lebensunterhalts. Hierfür gibt es verschiedene Möglichkeiten:
 1. Nachweis eines Sperrkontos (**Ab Oktober 2024**) mit dem Betrag von **11.904,00 €** und einer **monatlichen Verfügung von 992,00 €** sowie jährliche Erneuerung dieses und Nachweis wie und woher Sie den Geldbetrag erhalten haben.
 2. Nachweis eines Sparbuches/Bankbürgschaft von **11.904,00 €** mit einer monatlichen Verfügung von **992,00€** sowie jährliche Erneuerung dieser und Nachweis wie und woher Sie den Geldbetrag erhalten haben
 3. Nachweis einer Verpflichtungserklärung nach § 68 Aufenthaltsgesetz von einer Ausländerbehörde
 4. Bewilligungsbescheid nach dem BAföG
 5. Bewilligungsbescheid für ein Stipendium
- ☐ Passkopie (Personalien, Gültigkeit, Einreisevisum und wenn vorhanden alle Aufenthaltserlaubnisse)
- ☐ Aktuelle Studien-/Immatrikulationsbescheinigung
- ☐ Aktuelles (nicht älter als 6 Monate) biometrisches digitales Lichtbild mit QR-Code

ACHTUNG: Bei Überschreiten der durchschnittlichen Studiendauer um mehr als 3 Semester ist eine Stellungnahme vonseiten der Hochschule über den bisherigen Studienverlauf vorzulegen!

Gebühren nach § 45 Aufenthaltsverordnung:

- | | |
|--|-----------------|
| 1. Für die Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis mit einer Geltungsdauer von bis zu einem Jahr/von mehr als einem Jahr: | 100,00 € |
| 2. Für die Verlängerung einer Aufenthaltserlaubnis | 96,00 € |
| 3. Für die durch einen Wechsel des Aufenthaltszwecks veranlasste Änderung der Aufenthaltserlaubnis einschließlich deren Verlängerung | 98,00 € |
| 4. Für Neuausstellung nach Verlust | 67,00 € |

Die Gebühr für die Erteilung einer Fiktionsbescheinigung nach § 81 Abs. 5 Aufenthaltsgesetz beträgt gemäß § 47 Abs. 1 Nr. 8 der Aufenthaltsverordnung **13,00 €**.

Die Gebühren werden erst fällig bei Vor-Ort-Terminen bei der Ausländerbehörde, bitte legen Sie kein Geld mit in den Briefumschlag.

Die Unterlagen sind an folgende Adresse zu schicken:

Landkreis Anhalt-Bitterfeld
Kreisverwaltung – A 33
Amt für Ausländerangelegenheiten
Am Flugplatz 1
06366 Köthen

Checklist for the foreigner's office

Important: Send all the necessary documents at least 4 to 6 weeks before your entry visa or residence permit expires to the foreigners office via post!

Please fill out the application completely and readable in German and sign it.

According to § 82 Abs. 1 AufenthG, you are obliged to submit the relevant evidence (Duty to provide information and to cooperate). Therefore, to apply for a residence permit, submit copies of the following documents in addition to the signed application:

- Current proof of legal residence (Confirmation of registration from the Residents' Registration Office) ☐
- Confirmation of living space signed by the landlord (enclosed) ☐
- Certificate of a current health insurance with proof of payment (e.g. bank statement) ☐
- Proof of sufficient means to secure your livelihood. There are various options: ☐
 1. Proof of a blocked account (**from October 2024**) with the amount of **€11,904,00** and a **monthly disposition of €992,00** as well as annual renewal of this and proof of how and from where you received the amount of money.
 2. Proof of a savings book/bank guarantee of **€11,904,00** with a monthly disposition of **€992,00** and annual renewal of this and proof of how and from where you received the amount of money.
 3. Proof of a declaration of commitment according to § 68 Aufenthaltsgesetz from an immigration authority
 4. Approval notification according to Bafög
 5. Notice of approval for a scholarship
- Passport copy (personal details, validity, entry visa and, if available, all residence permits) ☐
- Current enrollment certificate from the university ☐
- Current (not older than 6 months) biometric digital photograph with QR code ☐

ATTENTION: If the average duration of studies is exceeded by more than 3 semesters, the university must submit a statement on the course of study to date!

Fees according to § 45 Residence Ordinance:

- | | |
|--|-----------------|
| 1. For the issuance of a residence permit with a validity period of up to one year/more than one year: | 100,00 € |
| 2. For the extension of a residence permit | 96,00 € |
| 3. For changes to the residence permit caused by a change in the purpose of residence, including its extension | 98,00 € |
| 4. For reissuing after loss | 67,00 € |

The fee for issuing a fictional certificate in accordance with § 81 Abs. 5 Aufenthaltsgesetz is **13.00 €** in accordance with § 47 Abs. 1 Nr. 8 of Aufenthaltsverordnung.

The fees are only due for on-site appointments at the foreigner's office, please do not put any money in the envelope.

The documents should be sent to the following address:

Landkreis Anhalt-Bitterfeld
Kreisverwaltung – A 33
Amt für Ausländerangelegenheiten
Am Flugplatz 1
06366 Köthen

Section 95

Penal provisions

[...]

(2) The following persons are punishable with up to three years' imprisonment or a fine: anyone who

1. in contravention of section 11 (1) or of an enforceable order under section 11 (6) sentence 1 or (7) sentence 1,

- a) enters the federal territory or
- b) resides in said territory or

1a. contravenes an enforceable court order pursuant to section 56a (1), thereby preventing the competent authority referred to in section 56a (3) from continuously locating him or her, or

2. furnishes or uses false or incomplete information in order to procure a residence title or a suspension of deportation for themselves or for another or to prevent the expiry or subsequent restriction of a residence title or the suspension of deportation, or who knowingly uses a document procured in this manner for the purpose of deceit in legal matters.

(3) An attempt to commit an offence is punishable in the cases covered by subsection (1) no. 3 and subsections (1a) and (2) no. 1 (a).

(4) Objects related to an offence under subsection (2) no. 2 may be confiscated.

(5) Article 31 (1) of the Convention relating to the Status of Refugees remains unaffected.

(6) In the cases covered by subsection (1) nos. 2 and 3, an act carried out without the necessary residence title will be deemed equivalent to an act carried out on the basis of a residence title obtained by threat, bribery or collusion or by furnishing incorrect or incomplete information.

(7) In the cases covered by subsection (2) no. 1a, the offence will only be prosecuted upon an application made by the competent body referred to therein.

Section 53

Expulsion

(1) Foreigners whose stay endangers public safety and order, the free democratic basic order or other significant interests of the Federal Republic of Germany will be expelled if, after weighing the interest in their departure against their individual interest in remaining in the federal territory, taking

into account all the circumstances of the particular case, there is an overriding public interest in the foreigners' departure.

[...]

Section 54

Interest in expulsion

[...]

(2) The public interest in expelling the foreigner within the meaning of section 53 (1) is serious where the foreigner

8. in the course of an administrative procedure conducted by the authorities of a Schengen state, in Germany or abroad,
 - a) has furnished false or incomplete information in order to obtain a German residence title, a Schengen visa, an airport transit visa, a passport substitute, eligibility for exemption from the passport requirement or the suspension of deportation or,
 - b) despite a legal obligation, has failed to cooperate in measures taken by the authorities responsible for implementing this Act or the Convention Implementing the Schengen Agreement, provided that the foreigner was informed beforehand of the legal consequences of such action or [...]

source: https://www.gesetze-im-internet.de/englisch_aufenthg/index.html

Wohnraumbescheinigung

(zur Vorlage bei der Ausländerbehörde)

Bestätigung des Eigentümers/Vermieters

Frau/Herr		
	Name	Vorname

bewohnt mit Frau/Herrn		
Name/Vorname und den Kindern	Geb.-datum/Ort	Staatsangehörigkeit
1.	Name/Vorname	Geb.-datum/Ort
		Staatsangehörigkeit
2.	Name/Vorname	Geb.-datum/Ort
		Staatsangehörigkeit

in		
Ort	Straße	Hausnummer

eine gemeinsame	-Raumwohnung mit ca.	m ² Wohnfläche mit
☐ Küche		
☐ Bad		
☐ sonstiges		
in familiärer Lebensgemeinschaft.	Die Kaltmiete beträgt:	EUR

Der Mietvertrag wurde für die Zeit		
vom	bis	abgeschlossen.

Hinweis für den Vermieter:

Falsche oder **unrichtige** Angaben sind nach § 95 Abs. 2 Nr. 2 Aufenthaltsgesetz (AufenthG) strafbar, welches mit Freiheitsstrafe bis zu drei Jahren oder mit Geldstrafe bestraft werden kann und führen für den **Ausländer** gemäß § 5 AufenthG i. V. m. § 2 Abs. 4 AufenthG zur Versagung der Aufenthaltserlaubnis bzw. in schweren Fällen gemäß des § 53 Abs. 1 i. V. m. § 54 Abs. 2, Nr. 8 AufenthG zur Ausweisung aus der Bundesrepublik Deutschland.

Bitte beachten! (ist vom Vermieter unbedingt auszufüllen)

Anschrift/Stempel des Vermieters

Ort, Datum

Unterschrift des Vermieters

--